

EXTERNO (Para distribución general)  
AU 65/95

15 de marzo de 1995

Índice AI: ASA 16/04/95/s  
Distr: AU/SC

Malos tratos y temor de tortura

**MYANMAR:50 estudiantes, entre los que se encuentran Moe Myat Thu, Mo Maung Maung, Maung Maung Win, Maung Maung Oo, Cho Nwe Oo (mujer), Yi Yi Tun (mujer), Aye Aye Moe (mujer), Moe Kalayar Oo (mujer), Ni Ni (mujer)**

---

Amnistía Internacional está muy preocupada por la seguridad de unos 50 jóvenes activistas en favor de la democracia que fueron detenidos el 20 de febrero de 1995 en la capital, Yangon (antiguamente Rangún). Según la información que obra en poder de Amnistía Internacional, Maung Maung Oo y Moe Myat Thu fueron fuertemente golpeados por agentes de la Inteligencia Militar en el momento de su detención. Amnistía Internacional no dispone de más información sobre el lugar de detención de estas 50 personas ni de las condiciones de su detención.

Los jóvenes fueron detenidos durante el funeral de U Nu, que había sido el primer Primer Ministro de Myanmar. Antiguo preso de conciencia, fue puesto bajo arresto domiciliario entre 1989 y 1992. Los jóvenes se habían reunido de forma pacífica en el recorrido de su procesión funeraria y corearon eslóganes, momento en el que fueron detenidos. Amnistía Internacional hace un llamamiento urgente para que las autoridades militares garanticen que ninguno de estos activistas es torturado o maltratado durante su reclusión.

INFORMACIÓN GENERAL

Moe Myat Thu y Maung Maung Oo, ambos estudiantes, fueron detenidos con anterioridad en 1989 durante el movimiento pro-democrático. Moe Myat Thu ha colaborado íntimamente con Daw Aung San Suu Kyi, presa de conciencia y Premio Nobel de la Paz de 1991. Ni Ni también había sido detenida anteriormente, y es hermana de Ko Phone Maw, el primer estudiante que resultó muerto en las masivas manifestaciones de 1988 en las que se protestaba contra 26 años de gobierno unipartidista en Myanmar. Moe Kalayar Oo, Aye Aye Moe, Yi Yi Tun, Cho Nwe Oo, Maung Maung Win, y Moe Maung Maung son estudiantes de Yangon.

El Consejo de Estado para la Restauración del Orden Público (la autoridad militar de Myanmar) tomó el poder tras la violenta represión de las extensas manifestaciones en favor de la democracia de 1988. Centenares de personas fueron detenidas y encarceladas por participar en las manifestaciones. La Liga Nacional para la Democracia, el partido político de Daw Aung San Suu Kyi barrió en las elecciones generales celebradas en 1990. A pesar de ello, el Consejo de Estado para la Restauración del Orden Público se negó a entregar el poder y ha continuado gobernando por decreto desde 1988. Los derechos a la libertad de expresión y de reunión son gravemente limitados en Myanmar, y cualquier persona que exprese oposición al Consejo de Estado para la Restauración del Orden Público se expone a ser detenido. Aunque muchos presos políticos han sido puestos en libertad desde 1992, centenares de ellos permanecen encarcelados, entre los que hay unos cinco activistas políticos que fueron detenidos en julio y agosto de 1994 y que fueron posteriormente condenados a largos períodos

de prisión. Desde 1988, Amnistía Internacional ha recibido extensos informes de tortura y malos tratos en las prisiones de Myanmar.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax, télex, cartas urgentes y por vía aérea, en inglés o en el propio idioma del remitente:

- expresando preocupación por los malos tratos de que han sido objeto Moe Myat Thu y Maung Maung Oo;

- solicitando garantías de que el trato que se dispensa a los 50 activistas detenidos es conforme con las normas internacionales, y de que se les proporciona acceso a sus familiares, abogados, y a médicos, en caso de necesidad;
- instando a que se formulen en su contra y con prontitud cargos acordes con delitos tipificados en el ordenamiento penal vigente o, de lo contrario, a que sean puestos en libertad de forma inmediata.

LLAMAMIENTOS A:

1) Presidente del Consejo de Estado para la Restauración del Orden Público:

General Than Shwe, Chairman  
 State Law and Order Restoration Council  
 c/o Ministry of Defence  
 +Signal Pagoda Road  
 Yangon (Rangoon)  
 Unión de Myanmar (Birmania)

**Telegramas: General Than Shwe, Yangon, Myanmar**

**Télex: 21316**

**Tratamiento: Dear General / Excelentísimo Señor**

2) Secretario Primero del Consejo de Estado para la Restauración del Orden Público:

Lieutenant General Khin Nyunt, Secretary 1  
 State Law and Order Restoration Council  
 c/o Ministry of Defence  
 Signal Pagoda Road  
 Yangon (Rangoon)  
 Unión de Myanmar (Birmania)

**Telegramas: Lieutenant General Khin Nyunt, Yangon, Myanmar**

**Fax: +95 1 229 50**

**Tratamiento: Dear General / Excelentísimo Señor**

COPIAS A:

la representación diplomática de Myanmar acreditada en el país del remitente.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 26 de abril de 1995.